

Paragraph 1 (a)

Governmental measures imposed to ensure standards of quality and efficiency in the operation of external trade, or privileges granted for the exploitation of national natural resources but which do not empower the government to exercise control over the trading activities of the enterprise in question, do not constitute "exclusive or special privileges".

Paragraph 1 (b).

A country receiving a "tied loan" is free to take this loan into account as a "commercial consideration" when purchasing requirements abroad.

Paragraph 2

The term "goods" is limited to products as understood in commercial practice, and is not intended to include the purchase or sale of services.

ad Article XVIII

Paragraph 3

The clause referring to the increasing of a most-favoured-nation rate in connection with a new preferential agreement will only apply after the insertion in Article I of the new paragraph 3 by the entry into force of the amendment provided for in the Protocol Modifying Part I and Article XXIX of the General Agreement on Tariffs and Trade, dated September 14, 1948.

Paragraph 7 (a) (ii) and (iii)

The word "processing", as used in these sub-paragraphs, means the transformation of a primary commodity or of a by-product of such transformation into semi-finished or finished goods but does not refer to highly developed industrial processes.

Paragraf 1, a).

Regeringsforanstaltninger, som indføres for at sikre kvalitet og effektivitet i udenrigshandelen eller forrettigheder givet med henblik på udnyttelsen af indenlandske naturlige hjulpekilder, men som ikke bemyndiger regeringen til at udve kontrol med vedkommende foretagendes handelsvirksomhed, udgør ikke „eksklusive og specielle forrettigheder“.

Paragraf 1, b).

Et land, som modtager et „bundet lån“, er frit stillet med hensyn til at tage dette lån i betragtning som et „kommercielt hensyn“, når det kber varer i udlandet.

Paragraf 2.

Udtrykket „varer“ er begrænset til varer i sædvanlig kommerciel betydning, og skal ikke omfatte køb og salg af tjenesteydelser.

ad artikel XVIII.

Paragraf 3.

Den sætning, der omhandler forhøjelsen af en mestbegunstigelsestoldsats i forbindelse med en ny præferenceaftale, vil først finde anvendelse efter indsættelsen i artikel I af den nye paragraf 3 ved ikrafttrædelsen af den ændring, der er truffet bestemmelse om i Protokollen om ændring af I. del og artikel XXIX i Den Almindelige Overenskomst om Told og Udenrigshandel, dateret den 14. september 1948.

Paragraf 7, a) (ii) og (iii).

Ordet „bearbejdning“ betyder, således som det er anvendt i disse stykker, omdannelsen af en råvare, eller af et biprodukt fra en sådan omdannelse til halvfabrikata eller færdigvarer, men refererer sig ikke til højt udviklede industrielle produktionsmetoder.